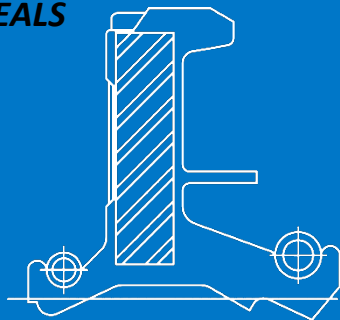


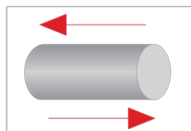


DC4S



El perfil DC4S es un retén de doble muelle, especial para sistemas de suspensión de motocicletas y bicicletas, compuesto por una carcasa metálica recubierta de goma y dos muelles, uno de los cuales queda al descubierto.

The DC4S profile is a double spring seal, special for motorcycles and bicycles shock absorbers, composed of a rubber-coated metal casing and two springs, one of which is exposed.



Diámetro exterior <i>External diameter</i>	°C	bar	m/s
15-100 mm	-30°C / 100°C	≤ 6.5 bar	≤ 1.5 m/s

CARACTERÍSTICAS

1. El diseño semicircular del labio secundario reduce la fricción y evita la reversión.
2. Diseño especial para amortiguadores de automóviles.

CHARACTERISTICS

1. The semi-circular design of the secondary lip reduces friction and prevents reversal.
2. Special design for automobile shock absorbers.

Recubrimiento de elastómero

Elastomeric component

Alma metálica
Metal case

Eje
Axe

Muelle
Spring

Labio de sellado
Sealing lip

TOLERANCIAS PARA EL DIÁMETRO EXTERIOR TOLERANCES FOR THE OUTER DIAMETER

Diámetro del alojamiento <i>Housing diameter</i>	Jaula de metal <i>Metal cage</i>	Revestimiento elastomérico <i>Elastomeric coating</i>	Encaje Housing with grooves
$\varnothing \leq 50.0$	+0.10 / +0.20	+0.15 / +0.30	+0.20 / +0.40
$50.0 < \varnothing \leq 80.0$	+0.13 / +0.23	+0.20 / +0.35	+0.25 / +0.45
$80.0 < \varnothing \leq 120.0$	+0.15 / +0.25	+0.20 / +0.35	+0.25 / +0.45
$120.0 < \varnothing \leq 180.0$	+0.18 / +0.28	+0.25 / +0.45	+0.30 / +0.55
$180.0 < \varnothing \leq 300.0$	+0.20 / +0.30	+0.25 / +0.45	+0.30 / +0.55
$300.0 < \varnothing \leq 500.0$	+0.23 / +0.35	+0.30 / +0.55	+0.35 / +0.65
$500.0 < \varnothing \leq 630.0$	+0.23 / +0.35	+0.35 / +0.65	+0.40 / +0.75

TOLERANCIAS PARA EL DIÁMETRO INTERIOR TOLERANCES FOR THE INNER DIAMETER

Cuando no está sometido a presión, el diámetro interior del labio de sellado siempre es menor que el diámetro del eje. La diferencia entre ambas dimensiones se conoce como interferencia o ajuste previo. Dependiendo del tamaño del eje, se estima que el diámetro del labio de sellado es **entre 0,8 mm y 3,5 mm menor**. Dependerá del ajuste por el que opte cada fabricante.

*When not subjected to pressure, the inner diameter of the sealing lip is always smaller than the shaft diameter. The difference between these two dimensions is known as interference or preload fit. Depending on the shaft size, the sealing lip diameter is estimated to be **between 0.8 mm and 3.5 mm smaller**. This will vary depending on the fit chosen by each manufacturer.*

MATERIALES · MATERIALS

Elastómero · *Elastomer*

NBR 80-90 Shore A
HNBR 80-90 Shore A
XNBR 80-90 Shore A

Caja metálica · *Metal casing*

AISI 1060-90 · AISI 304 · AISI 316

Muelle · *Spring*

AISI 1060-90 · AISI 302 · AISI 304 · AISI 316